



Unia Europejska

Publikacja Suplementu do Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej

2, rue Mercier, 2985 Luxembourg, Luksemburg Faks: +352 29 29 42 670

E-mail: ojs@publications.europa.eu

Informacje i formularze on-line: <http://simap.europa.eu>

## Ogłoszenie o zamówieniu

(Dyrektywa 2004/18/WE)

### Sekcja I : Instytucja zamawiająca

#### I.1) Nazwa, adresy i punkty kontaktowe:

Oficjalna nazwa: [Polskie Towarzystwo Ochrony Ptaków](#) Krajowy numer identyfikacyjny: *(jeżeli jest znany)*

Adres pocztowy: [ul. Ciepła 17](#)

Miejscowość: [Białystok](#) Kod pocztowy: [15-471](#) Państwo: [Polska \(PL\)](#)

Punkt kontaktowy: Tel.: [+48 856642255](#)

Osoba do kontaktów: [Anna Suchowolec](#)

E-mail: [asuchowolec@ptop.org.pl](mailto:asuchowolec@ptop.org.pl) Faks: [+48 856642255](#)

**Adresy internetowe:** *(jeżeli dotyczy)*

Ogólny adres instytucji zamawiającej/ podmiotu zamawiającego: *(URL)* <http://www.ptop.org.pl>

Adres profilu nabywcy: *(URL)*

Dostęp elektroniczny do informacji: *(URL)*

Elektroniczne składanie ofert i wniosków o dopuszczenie do udziału: *(URL)*

#### Więcej informacji można uzyskać pod adresem

Powyższy(-e) punkt(-y) kontaktowy(-e)  Inny (proszę wypełnić załącznik A.I)

**Specyfikacje i dokumenty dodatkowe (w tym dokumenty dotyczące dialogu konkurencyjnego oraz dynamicznego systemu zakupów) można uzyskać pod adresem**

Powyższy(-e) punkt(-y) kontaktowy(-e)  Inny (proszę wypełnić załącznik A.II)

**Oferty lub wnioski o dopuszczenie do udziału w postępowaniu należy przesyłać na adres**

Powyższy(-e) punkt(-y) kontaktowy(-e)  Inny (proszę wypełnić załącznik A.III)

#### I.2) Rodzaj instytucji zamawiającej

Ministerstwo lub inny organ krajowy lub federalny, w tym jednostki regionalne i lokalne

Agencja/urząd krajowy lub federalny

Organ władzy regionalnej lub lokalnej

Agencja/urząd regionalny lub lokalny

Podmiot prawa publicznego

Instytucja/agencja europejska lub organizacja międzynarodowa

Inna: *(proszę określić)*

[Organizacja pozarządowa](#)

#### I.3) Główny przedmiot lub przedmioty działalności

- Ogólne usługi publiczne
- Obrona
- Porządek i bezpieczeństwo publiczne
- Środowisko
- Sprawy gospodarcze i finansowe
- Zdrowie
- Budownictwo i obiekty komunalne
- Ochrona socjalna
- Rekreacja, kultura i religia
- Edukacja
- Inny: *(proszę określić)*

#### **I.4) Udzielenie zamówienia w imieniu innych instytucji zamawiających**

Instytucja zamawiająca dokonuje zakupu w imieniu innych instytucji zamawiających:

tak  nie

*więcej informacji o tych instytucjach zamawiających można podać w załączniku A*

## Sekcja II : Przedmiot zamówienia

### II.1) Opis :

#### II.1.1) Nazwa nadana zamówieniu przez instytucję zamawiającą :

[Wykonanie i montaż 10 tablic edukacyjnych w Białowieży](#)

#### II.1.2) Rodzaj zamówienia oraz lokalizacja robót budowlanych, miejsce realizacji dostawy lub świadczenia usług :

Wybrać wyłącznie jedną kategorię – roboty budowlane, dostawy lub usługi – która najbardziej odpowiada konkretnemu przedmiotowi zamówienia lub zakupu

- |  |  |   |
|--|--|---|
| <input type="radio"/> Roboty budowlane   | <input type="radio"/> Dostawy                    | <input checked="" type="radio"/> Usługi |
| <input type="checkbox"/> Wykonanie   | <input type="radio"/> Kupno                      | Kategoria usług: nr: <a href="#">27</a> |
| <input type="checkbox"/> Zaprojektowanie i wykonanie   | <input type="radio"/> Dzierżawa                  | Zob. kategorie usług w załączniku       |
| <input type="checkbox"/> Wykonanie, za pomocą dowolnych środków, obiektu budowlanego odpowiadającego wymogom określonym przez instytucję zamawiającą | <input type="radio"/> Najem                      | C1                                      |
|  | <input type="radio"/> Leasing                    |   |
|  | <input type="radio"/> Połączenie powyższych form |   |

Główne miejsce lub lokalizacja robót budowlanych, miejsce realizacji dostawy lub świadczenia usług :  
[Białowieża](#)

Kod NUTS: [PL343](#)

#### II.1.3) Informacje na temat zamówienia publicznego, umowy ramowej lub dynamicznego systemu zakupów (DSZ):

- Ogłoszenie dotyczy zamówienia publicznego
- Ogłoszenie dotyczy zawarcia umowy ramowej
- Ogłoszenie dotyczy utworzenia dynamicznego systemu zakupów (DSZ)

#### II.1.4) Informacje na temat umowy ramowej : (jeżeli dotyczy)

Umowa ramowa z kilkoma wykonawcami                       Umowa ramowa z jednym wykonawcą  
Liczba :  
albo  
(jeżeli dotyczy) liczba maksymalna :                      uczestników planowanej umowy ramowej

#### Czas trwania umowy ramowej

Okres w latach :                      albo    w miesiącach :

Uzasadnienie dla umowy ramowej, której czas trwania przekracza okres czterech lat :

#### Szacunkowa całkowita wartość zakupów w całym okresie obowiązywania umowy ramowej (jeżeli dotyczy, proszę podać wyłącznie dane liczbowe)

Szacunkowa wartość bez VAT :                      Waluta :  
albo

Zakres: między :                      : i :                      :                      Waluta :

Częstotliwość oraz wartość zamówień, które zostaną udzielone : (jeżeli jest znana)

### II.1.5) Krótki opis zamówienia lub zakupu :

1. Przedmiotem zamówienia jest wykonanie i montaż 10 tablic edukacyjnych w Białowieży w ramach zadania „Budowa 3 wież widokowych w dolinie Narewki wraz z infrastrukturą towarzyszącą” w formie książki z kartami do przewracania, obejmujący:

1.1. Napisanie tekstów do tablic

1.2. Wykonanie tłumaczeń tekstów na język angielski

1.3. Wykonanie techniką malarską 10 kolorowych map

1.4. Zakup 25 zdjęć zwierząt, roślin, siedlisk występujących na Polanie Białowieskiej

1.5. Wykonanie 25 kolorowych rysunków zwierząt, roślin, siedlisk występujących na Polanie Białowieskiej

1.6. Umieszczenie na tablicach kodów QR i zakup 25 głosów ptaków

1.7. Skład i druk

1.8. Wykonanie stelaża i montaż

Specyfikacja techniczna oraz zakres merytoryczny zawiera Opis Przedmiotu Zamówienia – załącznik nr 2 do Ogłoszenia o przetargu.

### II.1.6) Wspólny Słownik Zamówień (CPV) :

	Słownik główny	Słownik uzupełniający (jeżeli dotyczy)
Główny przedmiot	30195000	
Dodatkowe przedmioty	39294100	

### II.1.7) Informacje na temat Porozumienia w sprawie zamówień rządowych (GPA) :

Zamówienie jest objęte Porozumieniem w sprawie zamówień rządowych (GPA) :  tak  nie

**II.1.8) Części:** (w celu podania szczegółów o częściach zamówienia należy wykorzystać załącznik B tyle razy, ile jest części zamówienia)

To zamówienie podzielone jest na części:  tak  nie

(jeżeli tak) Oferty można składać w odniesieniu do

tylko jednej części

jednej lub więcej części

wszystkich części

### II.1.9) Informacje o ofertach wariantowych:

Dopuszcza się składanie ofert wariantowych :  tak  nie

## II.2) Wielkość lub zakres zamówienia :

### II.2.1) Całkowita wielkość lub zakres : (w tym wszystkie części, wznowienia i opcje, jeżeli dotyczy)

1. Przedmiotem zamówienia jest wykonanie i montaż 10 tablic edukacyjnych w Białowieży w ramach zadania „Budowa 3 wież widokowych w dolinie Narewki wraz z infrastrukturą towarzyszącą” w formie książki z kartami do przewracania, obejmujące:

1.1. Napisanie tekstów do tablic zawierających w szczególności - opis ścieżki, informacje o gatunkach i siedliskach, które można spotkać na Polanie Białowieskiej i w dolinie Narewki, rola tradycyjnego użytkownika polan i dolin, renaturalizacja Narewki, informacje o dziedzictwie kulturowym i cennych elementach architektury. Tekst do jednej tablicy powinien mieć ok. 5400 znaków. Wszystkie teksty powinny mieścić się w granicy 50 tys. – 60 tys. znaków. Za znak uważa się wszystkie widoczne znaki drukarskie, w szczególności litery, znaki przestankowe, cyfry, znaki przeniesienia oraz uzasadnione budową zdania przerwy między nimi.

1.2. Wykonanie tłumaczeń na język angielski - tłumacze będą zobowiązani do stosowania terminologii występującej w dziedzinie, której dotyczy tłumaczenie oraz do zachowania spójności terminologicznej, a także do uwzględnienia wszelkich zmian w terminologii, zgodnie z wytycznymi Zamawiającego. Wykonawca odpowiedzialny będzie za poprawność gramatyczną, ortograficzną i leksykalną oraz zastosowanie stylu funkcjonalnego. Wykonawca nie może dokonywać tłumaczenia z użyciem translatorów językowych.

1.3. Wykonanie techniką malarską 10 kolorowych map z lokalizacją poszczególnych tablic i przebiegiem ścieżki, zawierających obraz kartograficzny z odpowiednimi znakami topograficznymi. Na mapkach należy przedstawić otoczenie punktu ustawienia tablicy, której mapka dotyczy.

1.4. Zakup 25 zdjęć zwierząt, roślin, siedlisk występujących na Polanie Białowieskiej. Do uzgodnienia z Zamawiającym gatunki do wyboru z poniższej listy. Zamawiający zastrzega możliwość zmniejszenia lub w uzasadnionych przypadkach zmianę gatunków wskazanych niżej, zasady zmniejszenia/ zmiany opisane są we wzorze umowy)

#### PTAKI

1. Anas platyrhynchos krzyżówka
2. Ardea cinerea czapla siwa
3. Ciconia ciconia bocian biały
4. Aquila pomarina orlik krzykliwy
5. Circus aeruginosus błotniak stawowy
6. Buteo buteo myszołów
7. Crex crex derkacz
8. Vanellus vanellus czajka
9. Scolopax rusticola słonka
10. Gallinago gallinago kszyc
11. Sitta europaea kowalik zwyczajny
12. Jynx torquilla krętogłów
13. Picus canus dzięcioł zielonosiwy
14. Dendrocopos leucotos dzięcioł białogrzbiety
15. Dendrocopos minor dzięciołek
16. Dendrocopos medius dzięcioł średni
17. Alcedo atthis zimorodek
18. Cuculus canorus kukułka
19. Corvus corax kruk
20. Hirundo rustica dymówka
21. Delichon urbicum oknówka
22. Anthus pratensis świergotek łąkowy
23. Motacilla alba pliszka siwa
24. Luscinia luscinia słowik szary
25. Fringilla coelebs zięba
26. Carduelis carduelis szczygieł
27. Phylloscopus collybita pierwiosnek
28. Sylvia communis cierniówka
29. Certhia familiaris pełzacz leśny
30. Sitta europaea kowalik
31. Troglodytes troglodytes strzyżyk
32. Sturnus vulgaris szpak
33. Muscicapa striata muchołówka szara
34. Erithacus rubecula rudzik

35. *Saxicola rubetra* pokląskwa
36. *Phoenicurus ochruros* kopciuszek
37. *Turdus philomelos* śpiewak
38. *Turdus merula* kos
39. *Turdus pilaris* kwiczoł
40. *Locustella naevia* świerszczak
41. *Locustella fluviatilis* strumieniówka
42. *Locustella luscinioides* brzęczka
43. *Acrocephalus schoenobaenus* rokitniczka
44. *Acrocephalus palustris* łożówka
45. *Acrocephalus arundinaceus* trzciniak
46. *Hippolais icterina* zaganiacz
47. *Sylvia nisoria* jarzębatka
48. *Sylvia curruca* piegża
49. *Aegithalos caudatus* raniuszek
50. *Oriolus oriolus* wilga
51. *Carduelis cannabina* makolągwa
52. *Carpodacus erythrinus* dziwonia
53. *Lanius collurio* gąsiorek
54. *Lanius excubitor* srokosz
55. *Emberiza citrinella* trznadel
56. *Emberiza hortulana* ortolan
57. *Emberiza schoeniclus* potrzos

#### ROSLINY

1. *Nymphaea alba* grzybień biały
2. *Typha* sp. pałka wodna
3. *Nuphar lutea* grążel żółty
4. *Acorus calamus* tatarak
5. *Comarum palustre* siedmiopalecznik błotny
6. *Pedicularis palustris* gnidosz błotny
7. *Sparganium* sp. jeżogłówka
8. *Iris pseudacorus* kosaciec żółty
9. *Rhamnus* sp. szakłak
10. *Crataegus* sp. głóg
11. *Valeriana officinalis* kozłek lekarski
12. *Angelica sylvestris* dzięgiel leśny
13. *Cirsium oleraceum* ostrożeń warzywny
14. *Salix pentandra* wierzba pięciopręcikowa
15. *Solanum dulcamara* psianka słodkogóż
16. *Equisetum fluviatile* skrzyp bagienny
17. *Lysimachia thyrsiflora* tojeść bukietowa
- 18.19. *Hydrocharis morsus-ranae* żabiściek pływający
20. *Stratiotes aloides* osoka aleosowata
21. *Lychnis flos-cuculi* firletka poszarpana

22. *Cirsium rivulare* ostrożeń łąkowy
23. *Caltha palustris* knieć błotna
24. *Thymus* sp. macierzanka
25. *Hieracium pilosella* jastrzębiec kosmaczek
26. *Nardus stricta* bliźniczka psia trawka

#### KWIATY OGRODOWE

1. *Alcea* sp. malwa
2. *Tagetes* sp. aksamitki
3. *Phlox paniculata* floks trwały
4. *Cosmos bipinnatus* kosmos podwójnie pierzasty
5. *Aquilegia xhybrida* orlik mieszańcowy

#### INNE

1. *Misgurnus fossilis* piskorz
2. *Mustela nivalis* łasica
3. *Lutra lutra* wydra
4. *Alces alces* łoś
5. *Capreolus capreolus* sarna
6. *Sus scrofa* dzik
7. *Bison bonasus* żubr
8. Użytkowanie pastwiskowe (konie na Polanie Białowieskiej)
9. Narewka przed renaturalizacją (widok z lotu ptaka)
10. Narewka po renaturalizacji (widok z lotu ptaka)
- 1.5. Wykonanie 25 kolorowych rysunków zwierząt, roślin, siedlisk występujących na Polanie Białowieskiej. Do uzgodnienia z Zamawiającym gatunki do wyboru z poniższej listy. Zamawiający zastrzega możliwość zmniejszenia lub w uzasadnionych przypadkach zmianę gatunków wskazanych niżej, zasady zmniejszenia/zmiany opisane są we wzorze umowy)

#### PTAKI

1. *Anas platyrhynchos* krzyżówka
2. *Ardea cinerea* czapla siwa
3. *Ciconia ciconia* bocian biały
4. *Aquila pomarina* orlik krzykliwy
5. *Circus aeruginosus* błotniak stawowy
6. *Buteo buteo* myszolów
7. *Crex crex* derkacz
8. *Vanellus vanellus* czajka
9. *Scolopax rusticola* słonka
10. *Gallinago gallinago* kszyc
11. *Sitta europaea* kowalik zwyczajny
12. *Jynx torquilla* krętogłów
13. *Picus canus* dzięcioł zielonosiwy
14. *Dendrocopos leucotos* dzięcioł białogrzbiety
15. *Dendrocopos minor* dzięciołek
16. *Dendrocopos medius* dzięcioł średni
17. *Alcedo atthis* zimorodek
18. *Cuculus canorus* kukułka

19. *Corvus corax* kruk
  20. *Hirundo rustica* dymówka
  21. *Delichon urbicum* oknówka
  22. *Anthus pratensis* świergotek łąkowy
  23. *Motacilla alba* pliszka siwa
  24. *Luscinia luscinia* słowik szary
  25. *Fringilla coelebs* zięba
  26. *Carduelis carduelis* szczygieł
  27. *Phylloscopus collybita* pierwiosnek
  28. *Sylvia communis* cierniówka
  29. *Certhia familiaris* pełzacz leśny
  30. *Sitta europaea* kowalik
  31. *Troglodytes troglodytes* strzyżyk
  32. *Sturnus vulgaris* szpak
  33. *Muscicapa striata* muchołówka szara
  34. *Erithacus rubecula* rudzik
  35. *Saxicola rubetra* pokląskwa
  36. *Phoenicurus ochruros* kopciuszek
  37. *Turdus philomelos* śpiewak
  38. *Turdus merula* kos
  39. *Turdus pilaris* kwiczoł
  40. *Locustella naevia* świerszczak
  41. *Locustella fluviatilis* strumieniówka
  42. *Locustella luscinioides* brzęczka
  43. *Acrocephalus schoenobaenus* rokitniczka
  44. *Acrocephalus palustris* łożówka
  45. *Acrocephalus arundinaceus* trzciniak
  46. *Hippolais icterina* zaganiacz
  47. *Sylvia nisoria* jarzębatka
  48. *Sylvia curruca* piegża
  49. *Aegithalos caudatus* raniuszek
  50. *Oriolus oriolus* wilga
  51. *Carduelis cannabina* makolągwa
  52. *Carpodacus erythrinus* dziwonia
  53. *Lanius collurio* gąsiorek
  54. *Lanius excubitor* srokosz
  55. *Emberiza citrinella* trznadel
  56. *Emberiza hortulana* ortolan
  57. *Emberiza schoeniclus* potrzos
- ROŚLINY
1. *Nymphaea alba* grzybień biały
  2. *Typha* sp. pałka wodna
  3. *Nuphar lutea* grążel żółty
  4. *Acorus calamus* tatarak



5. Comarum palustre siedmiopalecznik błotny
6. Pedicularis palustris gnidosz błotny
7. Sparganium sp. jeżogłówka
8. Iris pseudacorus kosaciec żółty
9. Rhamnus sp. szakłak
10. Crataegus sp. głóg
11. Valeriana officinalis kozłek lekarski
12. Angelica sylvestris dzięgiel leśny
13. Cirsium oleraceum ostrożeń warzywny
14. Salix pentandra wierzba pięciopęcikowa
15. Solanum dulcamara psianka słodkogłóż
16. Equisetum fluviatile skrzyp bagienny
17. Lysimachia thyrsoflora tojeść bukietowa
- 18.19. Hydrocharis morsus-ranae żabiściek pływający
20. Stratiotes aloides osoka aleosowata
21. Lychnis flos-cuculi firletka poszarpana
22. Cirsium rivulare ostrożeń łąkowy
23. Caltha palustris knieć błotna
24. Thymus sp. macierzanka
25. Hieracium pilosella jastrzębiec kosmaczek
26. Nardus stricta bliźniczka psia trawka

#### KWIATY OGRODOWE

1. Alcea sp. malwa
2. Tagetes sp. aksamitki
3. Phlox paniculata floks trwały
4. Cosmos bipinnatus kosmos podwójnie pierzasty
5. Aquilegia xhybrida orlik mieszańcowy

#### INNE

1. Misgurnus fossilis piskorz
2. Mustela nivalis łasica
3. Lutra lutra wydra
4. Alces alces łoś
5. Capreolus capreolus sarna
6. Sus scrofa dzik
7. Bison bonasus żubr
8. Użytkowanie pastwiskowe (konie na Polanie Białowieskiej)
9. Narewka przed renaturalizacją (widok z lotu ptaka)
10. Narewka po renaturalizacji (widok z lotu ptaka)
- 1.6. Umieszczenie na tablicach kodów QR do odczytu przy pomocy odpowiednio oprogramowanych urządzeń przenośnych np. telefonów komórkowych i zakup 25 głosów ptaków. Zakupione głosy ptaków należy umieścić na stronie internetowej Zamawiającego i połączyć z odpowiednimi fotokodami. Odczytywanie fotokodów ma być możliwe po skierowaniu aparatu na kod, zatwierdzeniu skanowania i automatycznego połączenia telefonu z internetem. Powinno nastąpić połączenie z ukrytym pod fotokodem głosem ptaka. Do uzgodnienia z Zamawiającym nagrania głosów gatunków i dźwięków do wyboru z poniższej listy. Zamawiający zastrzega możliwość zmniejszenia lub w uzasadnionych przypadkach zmianę gatunków wskazanych niżej, zasady zmniejszenia/ zmiany opisane są we wzorze umowy).

## PTAKI

1. *Crex crex* derkacz
2. *Vanellus vanellus* czajka
3. *Scolopax rusticola* słonka
4. *Gallinago gallinago* kszczyk
5. *Sitta europaea* kowalik zwyczajny
6. *Jynx torquilla* krętogłów
7. *Picus canus* dzięcioł zielonosiwy
8. *Dendrocopos leucotos* dzięcioł biało brzbiety
9. *Dendrocopos minor* dzięciołek
10. *Dendrocopos medius* dzięcioł średni
11. *Alcedo atthis* zimorodek
12. *Cuculus canorus* kukułka
13. *Corvus corax* kruk
14. *Motacilla alba* pliszka siwa
15. *Luscinia luscinia* słowik szary
16. *Fringilla coelebs* zięba
17. *Phylloscopus collybita* pierwiosnek
18. *Sylvia communis* cierniówka
19. *Troglodytes troglodytes* strzyżyk
20. *Muscicapa striata* muchołówka szara
21. *Erithacus rubecula* rudzik
22. *Phoenicurus ochruros* kopciuszek
23. *Turdus philomelos* śpiewak
24. *Turdus merula* kos
25. *Locustella naevia* świerszczak
26. *Locustella fluviatilis* strumieniówka
27. *Locustella luscinioides* brzęczka
28. *Acrocephalus schoenobaenus* rokitniczka
29. *Acrocephalus palustris* łożówka
30. *Acrocephalus arundinaceus* trzciniak
31. *Hippolais icterina* zaganiacz
32. *Sylvia nisoria* jarzębatka
33. *Sylvia curruca* piegża
34. *Aegithalos caudatus* raniuszek
35. *Oriolus oriolus* wilga
36. *Saxicola rubetra* pokląskwa
37. *Carpodacus erythrinus* dziwonია
38. *Lanius collurio* gąsiorek
39. *Emberiza citrinella* trznadel
40. *Emberiza schoeniclus* potrzos

### 1.7. Skład i druk:

- wydruk pełnokolorowy CMYK na trwałym materiale kompozytowym – dwie warstwy aluminium przedzielone warstwą tworzywa sztucznego, aluminium w kolorze białym, grubość płyty 3 mm, aluminium 0,3 mm
- otwór w karcie (płyce) wzmocniony za pomocą metalowego malowanego oczka  $\Phi$  8 mm

- wydruk odporny na warunki atmosferyczne,
- wydruk zabezpieczony laminatem ochronnym UV,

#### 1.8. Wykonanie stelaża i montaż

##### 1.8.1 Stelaż (schemat stelaża w załączniku nr 5 do ogłoszenia):

- materiał konstrukcji drewnianej – drewno sosnowe wysezonowane, heblowane
- montaż na szerokim słupie konstrukcyjnym z drewna wkopanym w ziemię z kotwą betonową wspartą na płaskownikach stalowych, części metalowe (płaskowniki stalowe) zabezpieczone farbą antykorozyjną
- słupek konstrukcyjny o wymiarach 26 cm x 15 cm, wysokość słupka ok. 1,2 m, zafrezowany z czterech stron,
- na słupie konstrukcyjnym posadowiona pod kątem 60 °względem słupa deska drewniana (blat), klejona o wymiarach 70 cm x 50 cm, o grubości min. 40 mm do której przymocowane będą tablice informacyjne w postaci kart do przewracania,
- blat zabezpieczony dodatkowo lakierem matowym,
- całość konstrukcji drewnianej dwukrotnie impregnowana preparatem zabezpieczającym drewno przed czynnikami atmosferycznymi - impregnatem powłokotwórczym nadającym kolor, mającym zastosowanie do malowania drewna ostruganego stosowanego na zewnątrz pomieszczeń – kolor po uzgodnieniu z Zamawiającym,

##### 1.8.2. Konstrukcja tablic w formie książki:

- tablica edukacyjna zamocowana w formie kart do przewracania do deski w co najmniej 2 miejscach stalowymi prętami – cybanty ocynkowane, trwale zabezpieczonymi przed ich wyrwaniem, w sposób umożliwiający wymianę kart (nap zabezpieczony nakrętkami odkręcanymi kluczem nasadowym)
- wymiar jednej karty: format A3 (ok. 42 cm x 30 cm), karta w pionie,
- wymiar całej tablicy (2 rozłożone karty): 2 x format A3 (ok. 42 cm x 60 cm) format w pionie
- szacowana liczba kart - 10 tablic po 3 karty = 30 kart

##### 1.8.3. Lokalizacja – tablice należy zamontować w porozumieniu z Zamawiającym (osobą przez niego wyznaczoną) w miejscach wskazanych przez Zamawiającego w Białowieży.

(jeżeli dotyczy, proszę podać wyłącznie dane liczbowe)

Szacunkowa wartość bez VAT :                      Waluta :

albo

Zakres: między : 28000.00 : i : 32000.00 :      Waluta : PLN

#### II.2.2) Informacje o opcjach : (jeżeli dotyczy)

Opcje :  tak  nie

(jeżeli tak) Proszę podać opis takich opcji :

(jeżeli jest znany) Wstępny harmonogram wykorzystania tych opcji :

w miesiącach :                      albo    w dniach :                      (od udzielenia zamówienia)

#### II.2.3) Informacje o wznowieniach : (jeżeli dotyczy)

Jest to zamówienie podlegające wznowieniu:  tak  nie

Liczba możliwych wznowień: (jeżeli jest znana)                      albo Zakres: między :                      i:

(jeżeli są znane) W przypadku odnawialnych zamówień na dostawy lub usługi, szacunkowe ramy czasowe kolejnych zamówień:

w miesiącach:                      albo w dniach:                      (od udzielenia zamówienia)

#### II.3) Czas trwania zamówienia lub termin realizacji:

Okres w miesiącach :                      albo w dniach: 60 (od udzielenia zamówienia)

albo

Rozpoczęcie:                      (dd/mm/rrrr)

Zakończenie:                      (dd/mm/rrrr)

## Sekcja III : Informacje o charakterze prawnym, ekonomicznym, finansowym i technicznym

### III.1) Warunki dotyczące zamówienia:

#### III.1.1) Wymagane wadia i gwarancje: (jeżeli dotyczy)

##### 3.1. Wysokość wadium.

- 1) Każdy Wykonawca zobowiązany jest wnieść przed upływem terminu składania ofert, wadium w wysokości: 850,00 PLN (słownie: osiemset pięćdziesiąt zł 00/100 ).
- 2) Wnoszenie wadium, jego utratę i zwrot Zamawiający będzie procedował zgodnie z postanowieniami ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2013 Nr 907 z późn. zm.) art. 45 i 46.
- 3) Niewniesienie wadium przed upływem terminu składania ofert spowoduje odrzucenie oferty.

##### 3.2. Forma wadium.

- 1) Wadium może być wniesione w jednej lub kilku formach:
  - a) pieniądzu;
  - b) poręczeniach bankowych lub poręczeniach spółdzielczej kasy oszczędnościowo-kredytowej, z tym że poręczenie kasy jest zawsze poręczeniem pieniężnym;
  - c) gwarancjach bankowych;
  - d) gwarancjach ubezpieczeniowych;
  - e) poręczeniach udzielanych przez podmioty, o których mowa w art. 6b ust. 5 pkt. 2 ustawy z dnia 9 listopada 2000 r. o utworzeniu Polskiej Agencji Rozwoju Przedsiębiorczości (Dz. U. z 2007 r. Nr 42, poz. 275 z późn. zm.).
- 2) W przypadku składania przez Wykonawcę wadium w formie gwarancji, gwarancja powinna być sporządzona zgodnie z obowiązującym prawem i winna zawierać następujące elementy:
  - a) nazwę dającego zlecenie (Wykonawcy), w przypadku Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia - wszystkich współwykonawców lub lidera Konsorcjum, jeżeli jest upoważniony do wniesienia wadium w imieniu współwykonawców beneficjenta gwarancji (Zamawiającego), gwaranta (banku lub instytucji ubezpieczeniowej udzielających gwarancji) oraz wskazanie ich siedzib,
  - b) określenie wierzytelności, która ma być zabezpieczona gwarancją,
  - c) kwotę gwarancji,
  - d) termin ważności gwarancji
  - e) zobowiązanie gwaranta do: „zapłacenia kwoty gwarancji na pierwsze pisemne żądanie Zamawiającego zawierające oświadczenie, iż:
    - Wykonawca w odpowiedzi na wezwanie, o którym mowa w art. 26 ust.3 ustawy Pzp, nie złożył dokumentów lub oświadczeń, o których mowa w art. 25 ust. 1 ustawy Pzp, lub pełnomocnictw, chyba że udowodni, że wynika to z przyczyn nieleżących po stronie Wykonawcy, lub nie wyraził zgody na poprawienie omyłki, o której mowa w art. 87 ust. 2 pkt 3, co powodowało brak możliwości wybrania oferty złożonej przez wykonawcę jako najkorzystniejszej; lub
    - Wykonawca, którego oferta została wybrana:
      - odmówił podpisania umowy na warunkach określonych w ofercie, lub
      - nie wniósł wymaganego zabezpieczenia należytego wykonania umowy, lub
      - zawarcie umowy stało się niemożliwe z przyczyn leżących po stronie Wykonawcy”
  - f) gwarancja/poręczenie winno być nieodwołalne i bezwarunkowe;
  - g) gwarancja/poręczenie musi być wykonalne na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej.
  - h) wszelkie spory dotyczące gwarancji/poręczenia podlegają rozstrzygnięciu zgodnie z prawem Rzeczypospolitej Polskiej i podlegają kompetencji sądu właściwego dla siedziby Zamawiającego;
  - i) jednocześnie Zamawiający wymaga, aby okres ważności gwarancji/poręczenia nie był krótszy niż okres związania ofertą.

##### 3.3. Miejsce i sposób wniesienia wadium.

- 1) Wadium wnoszone w pieniądzu należy wpłacić przelewem na następujący rachunek bankowy Zamawiającego:  
PEKAO S.A. w Białymstoku 08 1240 5211 1111 0000 4921 4273, podając na poleceniu przelewu informację: 'Wadium Wykonanie i montaż 10 tablic edukacyjnych w Białowieży' NRZ/04/2015'.  
Do oferty należy dołączyć kopię polecenia.
- 2) W przypadku wnoszenia wadium w formie innej niż w pieniądzu, oryginał dokumentu wadialnego należy złożyć w sposób umożliwiający jego zwrot. Zaleca się załączenie w ofercie kopii tego dokumentu.
- 3.4. Termin wniesienia wadium.  
Wadium należy wnieść przed upływem terminu składania ofert, przy czym wniesienie wadium w pieniądzu za pomocą przelewu bankowego Zamawiający będzie uważał za skuteczne tylko wówczas, gdy bank prowadzący rachunek Zamawiającego potwierdzi, że otrzymał taki przelew przed upływem terminu składania ofert.
- 3.5. Zwrot wadium.  
Zamawiający zwróci niezwłocznie wadium według zasad określonych w art. 46 ustawy Pzp.
- 3.6. Utrata wadium.  
Zamawiający zatrzymuje wadium wraz z odsetkami, jeżeli Wykonawca, którego oferta została wybrana:
  - 1) odmówił podpisania umowy na warunkach określonych w ofercie;
  - 2) nie wniósł wymaganego zabezpieczenia należytego wykonania umowy;
  - 3) zawarcie umowy w sprawie zamówienia publicznego stało się niemożliwe z przyczyn leżących po stronie Wykonawcy.Zamawiający zatrzymuje wadium wraz z odsetkami, jeżeli wykonawca w odpowiedzi na wezwanie, o którym mowa w art. 26 ust. 3 ustawy Pzp, nie złożył dokumentów lub oświadczeń, o których mowa w art. 25 ust. 1 ustawy Pzp, lub pełnomocnictw, chyba że udowodni, że wynika to z przyczyn nieleżących po jego stronie lub nie wyraził zgody na poprawienie omyłki, o której mowa w art. 87 ust. 2 pkt 3, co spowodowało brak możliwości wybrania oferty złożonej przez wykonawcę jako najkorzystniejszej.

### **III.1.2) Główne warunki finansowe i uzgodnienia płatnicze i/lub odniesienie do odpowiednich przepisów je regulujących:**

1. Zamawiający odbierze zamontowane tablice po zgłoszeniu Wykonawcy gotowości odbioru.
2. Z odbioru zostanie spisany protokół, w którym zostaną wskazane ewentualne usterki bądź wady tablic, oraz zostaną wyznaczone terminy do ich usunięcia.
3. Za termin odbioru przedmiotu umowy uważa się dzień podpisania protokołu odbioru bez uwag przez Zamawiającego.
4. Na podstawie Protokołu Odbioru, o którym mowa w § 4 Wykonawca uprawniony będzie do wystawienia faktury VAT/rachunku z terminem płatności 30 dni od daty otrzymania przez Zamawiającego prawidłowo wystawionej faktury/rachunku.
5. Wynagrodzenie zostanie przekazane na konto wykonawcy wskazane w fakturze/rachunku.

### **III.1.3) Forma prawna, jaką musi przyjąć grupa wykonawców, której zostanie udzielone zamówienie: (jeżeli dotyczy)**

W przypadku Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia:

1. Wykonawcy mogą wspólnie ubiegać się o zamówienie (dotyczy wspólników spółki cywilnej oraz konsorcjum). W takim przypadku Wykonawcy ustanawiają pełnomocnika do reprezentowania ich w postępowaniu o udzielenie zamówienia albo do reprezentowania w postępowaniu i zawarcia umowy (pełnomocnictwo należy dołączyć do oferty).
2. Warunki dotyczące posiadania wiedzy i doświadczenia, dysponowania odpowiednim potencjałem technicznym oraz osobami zdolnymi do wykonania zamówienia oraz sytuacji ekonomicznej i finansowej, będą badane łącznie - dokumenty określone Rozdz. IV pkt 4.2.-4.5. powinien złożyć co najmniej jeden z Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia,

3. Dokument pełnomocnictwa określający jego zakres powinien być przedłożony w oryginale lub kserokopii potwierdzonej za zgodność z oryginałem przez notariusza i podpisany przez mocodawcę (osobę fizyczną lub osoby reprezentujące osobę prawną).
4. Wszelka korespondencja oraz rozliczenia dokonywane będą wyłącznie z podmiotem występującym jako reprezentant pozostałych - pełnomocnikiem.
5. Wykonawcy ponoszą solidarną odpowiedzialność za wykonanie umowy.
6. Wypełniając formularz ofertowy oraz inne dokumenty powołujące się na „Wykonawcę” w miejscu „nazwa i adres Wykonawcy” należy wpisać dane dotyczące Wykonawców wspólnie ubiegających się o zamówienie.
7. Zamawiający może żądać od Wykonawcy, którego oferta została wybrana, przed podpisaniem umowy w sprawie zamówienia publicznego, umowy regulującej współpracę podmiotów występujących wspólnie. Ocena spełnienia warunków udziału w postępowaniu dokonywana będzie w oparciu o dokumenty złożone przez Wykonawcę w niniejszym postępowaniu, wg zasady: spełnia/nie spełnia.

#### **III.1.4) Inne szczególne warunki:** *(jeżeli dotyczy)*

Wykonanie zamówienia podlega szczególnym warunkom :  tak  nie  
*(jeżeli tak) Opis szczególnych warunków:*

#### **III.2) Warunki udziału:**

##### **III.2.1) Sytuacja podmiotowa wykonawców, w tym wymogi związane z wpisem do rejestru zawodowego lub handlowego:**

Informacje i formalności konieczne do dokonania oceny spełnienia wymogów:  
[nie dotyczy](#)

##### **III.2.2) Zdolność ekonomiczna i finansowa:**

Informacje i formalności konieczne do dokonania oceny spełnienia wymogów: Minimalny poziom ewentualnie wymaganych standardów: *(jeżeli dotyczy)*  
[nie dotyczy](#)

[W zakresie wykazania spełnienia przez wykonawców tego warunku należy przedłożyć- oświadczenie złożone na Formularzu ofertowym załącznik nr 1 w pkt III ppkt 1.](#)

##### **III.2.3) Kwalifikacje techniczne:**

Informacje i formalności konieczne do dokonania oceny spełnienia wymogów: Minimalny poziom ewentualnie wymaganych standardów: *(jeżeli dotyczy)*

[O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się Wykonawcy, którzy spełniają warunki dotyczące:](#)  
1. Posiadania wiedzy i doświadczenia  
Opis sposobu dokonywania oceny spełnienia tego warunku  
- w celu potwierdzenia spełnienia warunku wykonawca ubiegający się o zamówienie winien wykazać się zrealizowaniem w okresie ostatnich trzech lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie, co najmniej dwóch zamówień polegających na wykonaniu i montażu tablic edukacyjnych (lub np. reklamowych, informacyjnych) o kwocie co najmniej

[Dokumenty i oświadczenia niezbędne do wykazania spełnienia warunków udziału w postępowaniu w zakresie posiadania wiedzy i doświadczenia :](#)  
W zakresie wykazania spełnienia przez wykonawców tego warunku należy przedłożyć - wykaz wykonanych, głównych usług, w okresie ostatnich trzech lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie, wraz z podaniem ich wartości, przedmiotu, dat wykonania i podmiotów, na rzecz których zostały wykonane, oraz załączeniem dowodów, czy zostały wykonane należycie, dowodami są: poświadczenie lub oświadczenie Wykonawcy, jeżeli z uzasadnionych przyczyn o obiektywnym charakterze Wykonawca nie

15 000,00 zł brutto każde zamówienie, wg załącznika nr 3, wraz z podaniem wartości, przedmiotu, daty wykonania i podmiotów na rzecz których dostawa została wykonana oraz załączeniem dowodów czy dostawy zostały wykonane należycie.

2. Dysponowania odpowiednimi osobami zdolnymi do wykonania zamówienia:

Opis sposobu dokonywania oceny spełnienia tego warunku

- w celu potwierdzenia spełnienia warunku wykonawca ubiegający się o zamówienie winien wykazać się dysponowaniem:

- co najmniej jedną osobą - rysownikiem, który będzie uczestniczyć w realizacji zamówienia, posiadającego doświadczenie w wykonywaniu ilustracji do publikacji, z podaniem informacji na temat kwalifikacji zawodowych tej osoby (tj wskazanie co najmniej jednej publikacji, w której zamieszczono ilustracje tej osoby), niezbędnych dla wykonania zamówienia, a także zakresu wykonywanych przez nią czynności oraz informacją o podstawie dysponowania tą osobą, wg załącznika nr 4 do ogłoszenia o przetargu.

- co najmniej jedną osobą – autorem tekstów merytorycznych do materiałów edukacyjnych, który będzie uczestniczyć w realizacji zamówienia, posiadającego doświadczenie w pisaniu tekstów do publikacji popularno-naukowych z zakresu przyrody, z podaniem informacji na temat kwalifikacji zawodowych tej osoby (tj wskazanie co najmniej jednej publikacji, w której zamieszczono tekst tej osoby i podanie tematyki tekstu) i wykształcenia, niezbędnych dla wykonania zamówienia, a także zakresu wykonywanych przez nią czynności oraz informacją o podstawie dysponowania tą osobą, wg załącznika nr 4 do ogłoszenia o przetargu. Jeśli wykonawca wskaże więcej osób do pisania tekstów wystarczy, że jedna z nich będzie posiadała opisane wyżej doświadczenie.

jest w stanie uzyskać poświadczenia. W przypadku, gdy Zamawiający jest podmiotem, na rzecz którego usługi wskazane w wykazie zostały wcześniej wykonane, Wykonawca nie ma obowiązku przedkładania dowodów, o których mowa w niniejszym punkcie. W celu potwierdzenia spełnienia warunku udziału w postępowaniu w zakresie wiedzy i doświadczenia, w wykazie głównych usług, Wykonawca jest zobowiązany wykazać, co najmniej usługi określone w Rozdziale VI ppkt 4.2. SIWZ.

W zakresie nie uregulowanym niniejszym ogłoszeniem mają zastosowanie przepisy rozporządzenia Prezesa Rady Ministrów z dnia 19 lutego 2013 r. w sprawie rodzajów dokumentów, jakich może żądać zamawiający od wykonawcy, oraz form, w jakich te dokumenty mogą być składane (Dz. U. z 2013 r., poz.231).

Dokumenty i oświadczenia niezbędne do wykazania spełnienia warunków udziału w postępowaniu w zakresie dysponowania odpowiednimi osobami zdolnymi do wykonania zamówienia:

W zakresie wykazania spełnienia przez wykonawców tego warunku należy przedłożyć - wykaz osób z podaniem informacji na temat kwalifikacji zawodowych i doświadczenia niezbędnych dla wykonania zamówienia, a także zakresu wykonywanych przez nie czynności oraz informacją o podstawie dysponowania tymi osobami ( zał. nr 4 do ogłoszenia o przetargu).

#### **III.2.4) Informacje o zamówieniach zastrzeżonych: (jeżeli dotyczy)**

- Zamówienie jest zastrzeżone dla zakładów pracy chronionej  
 Realizacja zamówienia jest zastrzeżona w ramach programów pracy chronionej

#### **III.3) Specyficzne warunki dotyczące zamówień na usługi:**

##### **III.3.1) Informacje dotyczące określonego zawodu:**

Świadczenie usługi zastrzeżone jest dla określonego zawodu:  tak  nie

(jeżeli tak) Odniesienie do odpowiednich przepisów ustawowych, wykonawczych lub administracyjnych :

##### **III.3.2) Osoby odpowiedzialne za wykonanie usługi:**

Osoby prawne powinny wskazać nazwiska oraz kwalifikacje zawodowe osób odpowiedzialnych za wykonanie usługi:  tak  nie

## Sekcja IV : Procedura

### IV.1) Rodzaj procedury:

#### IV.1.1) Rodzaj procedury:

- Otwarta  
 Ograniczona  
 Ograniczona przyspieszona      Uzasadnienie wyboru procedury przyspieszonej:

- Negocjacyjna      Niektórzy kandydaci zostali już zakwalifikowani (w stosownych przypadkach w ramach niektórych rodzajów procedur negocjacyjnych) :  tak  nie  
(jeżeli tak, należy podać nazwy i adresy zakwalifikowanych już wykonawców w sekcji VI.3 Informacje dodatkowe)

- Negocjacyjna przyspieszona      Uzasadnienie wyboru procedury przyspieszonej:

- Dialog konkurencyjny

#### IV.1.2) Ograniczenie liczby wykonawców, którzy zostaną zaproszeni do składania ofert lub do udziału:

(procedura ograniczona i negocjacyjna, dialog konkurencyjny)

Przewidywana liczba wykonawców:

albo

Przewidywana minimalna liczba:                      i (jeżeli dotyczy) liczba maksymalna

Obiektywne kryteria wyboru ograniczonej liczby kandydatów:

#### IV.1.3) Zmniejszenie liczby wykonawców podczas negocjacji lub dialogu: (procedura negocjacyjna, dialog konkurencyjny)

Zastosowanie procedury etapowej w celu stopniowego zmniejszania liczby omawianych rozwiązań lub negocjowanych ofert :  tak  nie

### IV.2) Kryteria udzielenia zamówienia

#### IV.2.1) Kryteria udzielenia zamówienia (proszę zaznaczyć właściwe pole (pola))

- Najniższa cena

albo

- Oferta najkorzystniejsza ekonomicznie z uwzględnieniem kryteriów

kryteria określone poniżej (kryteria udzielenia zamówienia powinny zostać podane wraz z wagą lub w kolejności od najważniejszego do najmniej ważnego, w przypadku gdy przedstawienie wag nie jest możliwe z oczywistych przyczyn)

kryteria określone w specyfikacjach, w zaproszeniu do składania ofert lub negocjacji lub w dokumencie opisowym

Kryteria	Waga	Kryteria	Waga
1.		6.	
2.		7.	
3.		8.	



Kryteria	Waga	Kryteria	Waga
4.		9.	
5.		10.	

#### IV.2.2) Informacje na temat aukcji elektronicznej

Wykorzystana będzie aukcja elektroniczna  tak  nie

(jeżeli tak, jeżeli dotyczy) Proszę podać dodatkowe informacje na temat aukcji elektronicznej:

#### IV.3) Informacje administracyjne:

**IV.3.1) Numer referencyjny nadany sprawie przez instytucję zamawiającą:** (jeżeli dotyczy)

[NRZ/04/2015](#)

#### IV.3.2) Poprzednie publikacje dotyczące tego samego zamówienia:

tak  nie

(jeżeli tak)

Wstępne ogłoszenie informacyjne  Ogłoszenie o profilu nabywcy

Numer ogłoszenia w Dz.U.: \_\_\_\_\_ z dnia: \_\_\_\_\_ (dd/mm/rrrr)

Inne wcześniejsze publikacje (jeżeli dotyczy)

#### IV.3.3) Warunki otrzymania specyfikacji, dokumentów dodatkowych lub dokumentu opisowego: (w przypadku dialogu konkurencyjnego)

Termin składania wniosków dotyczących uzyskania dokumentów lub dostępu do dokumentów

Data: \_\_\_\_\_ Godzina: \_\_\_\_\_

Dokumenty odpłatne  tak  nie

(jeżeli tak, proszę podać wyłącznie dane liczbowe) Podać cenę: \_\_\_\_\_ Waluta: \_\_\_\_\_

Warunki i sposób płatności:

#### IV.3.4) Termin składania ofert lub wniosków o dopuszczenie do udziału w postępowaniu:

Data: [16/04/2015](#) Godzina: [15:00](#)

#### IV.3.5) Data wysłania zaproszeń do składania ofert lub do udziału zakwalifikowanym kandydatom: (jeżeli jest znana, w przypadku procedur ograniczonej i negocjacyjnej oraz dialogu konkurencyjnego)

Data:

#### IV.3.6) Języki, w których można sporządzać oferty lub wnioski o dopuszczenie do udziału w postępowaniu:

Dowolny język urzędowy UE

Język urzędowy (języki urzędowe) UE:

[PL](#)

Inny:

**IV.3.7) Minimalny okres, w którym oferent będzie związany ofertą:**

Do: :

albo

Okres w miesiącach :                      albo w dniach : 30 (od ustalonej daty składania ofert)

**IV.3.8) Warunki otwarcia ofert:**

Data : 16/04/2015            (dd/mm/rrrr)    Godzina 15:15

(jeżeli dotyczy) Miejsowość:

Osoby upoważnione do obecności podczas otwarcia ofert (jeżeli dotyczy) :

tak     nie

(jeżeli tak) Dodatkowe informacje o osobach upoważnionych i procedurze otwarcia:

## Sekcja VI: Informacje uzupełniające

### VI.1) Informacje o powtarzającym się charakterze zamówienia: *(jeżeli dotyczy)*

Jest to zamówienie o charakterze powtarzającym się :  tak  nie  
*(jeżeli tak)* Przewidywany czas publikacji kolejnych ogłoszeń:

### VI.2) Informacje o funduszach Unii Europejskiej:

Zamówienie dotyczy projektu/programu finansowanego ze środków Unii Europejskiej :  tak  nie  
*(jeżeli tak)* Podać odniesienie do projektu (projektów) i/lub programu (programów):

Przetarg jest związany z realizacją zadania będącego częścią projektu: „Narewka - Rzeka życia - kanalizacja ruchu turystycznego na obszarze Natura 2000 Puszcza Białowieska”, współfinansowanego przez Unię Europejską ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach V Osi Priorytetowej Programu Operacyjnego Infrastruktura i Środowisko o numerze POIS.05.01.00-00-439/12 oraz dofinansowanego ze środków Narodowego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej

### VI.3) Informacje dodatkowe: *(jeżeli dotyczy)*

1. O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się Wykonawcy, którzy:  
Nie podlegają wykluczeniu z postępowania za skazanie prawomocnym wyrokiem sądu z powodu dopuszczenia się co najmniej jednego z poniższych czynów:
  - a) udział w organizacji przestępczej, zgodnie z definicją takiej organizacji zawartą w art. 2 ust. 1 wspólnego działania Rady 98/733/WSiSW;
  - b) korupcja, zgodnie z definicją zawartą odpowiednio w art. 3 aktu Rady z dnia 26 maja 1997 r. oraz art. 3 ust. 1 wspólnego działania Rady 98/742/WSiSW;
  - c) oszustwo w rozumieniu art. 1 Konwencji o ochronie interesów finansowych Wspólnot Europejskich;
  - d) udział w praniu pieniędzy, zgodnie z definicją art. 1 dyrektywy Rady 91/308/EWG z dnia 10 czerwca 1991 r. w sprawie uniemożliwienia korzystania z systemu finansowego w celu prania pieniędzy.Wykonawca składa oświadczenie, zawarte w Formularzu ofertowym, dotyczące niepodlegania wykluczeniu z postępowania.
2. W przypadku Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia:
  - 2.1. Wykonawcy mogą wspólnie ubiegać się o zamówienie (dotyczy wspólników spółki cywilnej oraz konsorcjum). W takim przypadku Wykonawcy ustanawiają pełnomocnika do reprezentowania ich w postępowaniu o udzielenie zamówienia albo do reprezentowania w postępowaniu i zawarcia umowy (pełnomocnictwo należy dołączyć do oferty).
  - 2.2. Warunki dotyczące posiadania wiedzy i doświadczenia, dysponowania odpowiednim potencjałem technicznym oraz osobami zdolnymi do wykonania zamówienia oraz sytuacji ekonomicznej i finansowej, będą badane łącznie - dokumenty określone Rozdz. IV pkt 4.2.-4.5. powinien złożyć co najmniej jeden z Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia,
  - 2.3. Dokument pełnomocnictwa określający jego zakres powinien być przedłożony w oryginale lub kserokopii potwierdzonej za zgodność z oryginałem przez notariusza i podpisany przez mocodawcę (osobę fizyczną lub osoby reprezentujące osobę prawną).
  - 2.4. Wszelka korespondencja oraz rozliczenia dokonywane będą wyłącznie z podmiotem występującym jako reprezentant pozostałych - pełnomocnikiem.

- 2.5. Wykonawcy ponoszą solidarną odpowiedzialność za wykonanie umowy.
- 2.6. Wypełniając formularz ofertowy oraz inne dokumenty powołujące się na „Wykonawcę” w miejscu „nazwa i adres Wykonawcy” należy wpisać dane dotyczące Wykonawców wspólnie ubiegających się o zamówienie.
- 2.7. Zamawiający może żądać od Wykonawcy, którego oferta została wybrana, przed podpisaniem umowy w sprawie zamówienia publicznego, umowy regulującej współpracę podmiotów występujących wspólnie. Ocena spełnienia warunków udziału w postępowaniu dokonywana będzie w oparciu o dokumenty złożone przez Wykonawcę w niniejszym postępowaniu, wg zasady: spełnia/nie spełnia.
3. Wykonawca może polegać na wiedzy i doświadczeniu, potencjale technicznym, osobach zdolnych do wykonania zamówienia lub zdolnościach finansowych lub ekonomicznych innych podmiotów, niezależnie od charakteru prawnego łączących go z nimi powiązań. Musi on w takiej sytuacji udowodnić instytucji zamawiającej, iż będzie dysponował niezbędnymi zasobami, np. przedstawiając w tym celu stosowne zobowiązanie takich podmiotów. Podmiot, który zobowiązał się do udostępnienia zasobów odpowiada solidarnie z wykonawcą za szkodę zamawiającego powstałą wskutek nieudostępnienia tych zasobów, chyba że za nieudostępnienie zasobów nie ponosi winy.
4. W przypadku złożenia przez Wykonawców dokumentów, zawierających dane w innych walutach niż w złotych polskich [PLN], Zamawiający jako kurs przeliczeniowy waluty przyjmie kurs średni waluty obcej w złotych ogłoszony przez Narodowy Bank Polski ([www.nbp.gov.pl](http://www.nbp.gov.pl)) w dniu przekazania ogłoszenia o zamówieniu do Urzędu Publikacji Unii Europejskiej. W przypadku braku ogłoszenia kursu średniego waluty obcej w dniu przekazania ogłoszenia, Zamawiający jako kurs przyjmie najbliższy kurs ogłoszony przez NBP, po dniu przekazania ogłoszenia o zamówieniu.
- O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się również Wykonawcy innych państw. Wykonawcy zagraniczni powinni wówczas przedłożyć wszystkie wymagane dokumenty i oświadczenia. Dokumenty sporządzone w języku obcym są składane wraz z tłumaczeniem na język polski.
5. Dokumenty, które należy dołączyć do oferty
- 5.1. Formularz ofertowy - wg załącznika nr 1 do ogłoszenia, oraz dokumenty wynikające z rozdz. IV ogłoszenia.
- 5.2. Pełnomocnictwo do podpisania oferty, jeżeli prawo do podpisania oferty nie wynika z innych dokumentów złożonych wraz z ofertą. Pełnomocnictwo jest składane w formie oryginału lub kopii poświadczonej notarialnie.
- 5.3. Jeśli Wykonawca polega na zasobach innych podmiotów, zgodnie z pkt 4.7. przedstawia dowód, że, będzie dysponował niezbędnymi zasobami, np. przedstawiając w tym celu stosowne zobowiązanie takich podmiotów.
- 5.4. Dokumenty załączone do oferty powinny być złożone w oryginale lub kopii poświadczonej za zgodność z oryginałem przez Wykonawcę.
- 5.5. Każda zapisana strona oferty oraz załączonych oświadczeń i dokumentów powinna być ponumerowana kolejnymi numerami a wszystkie kartki oferty należy spiąć w sposób trwały. Wszelkie poprawki lub zmiany w tekście oferty muszą być parafowane własnoręcznie przez osobę podpisującą ofertę.
6. Załączniki do przetargu są do pobrania na stronie [www.ptop.org.pl](http://www.ptop.org.pl) w zakładce ZAMÓWIENIA

#### **VI.4) Procedury odwoławcze:**

##### **VI.4.1) Organ odpowiedzialny za procedury odwoławcze:**

Oficjalna nazwa: [Sądy powszechne właściwe ze względu na siedzibę Zamawiającego](#)

Adres pocztowy:

Miejscowość: [Białystok](#)                      Kod pocztowy:                      Państwo: [Polska \(PL\)](#)  
Tel.:  
E-mail:    Faks:  
Adres internetowy: (*URL*)

**Organ odpowiedzialny za procedury mediacyjne** (*jeżeli dotyczy*)

Oficjalna nazwa:  
Adres pocztowy:  
Miejscowość:                      Kod pocztowy:                      Państwo:  
Tel.:  
E-mail:    Faks:  
Adres internetowy: (*URL*)

**VI.4.2) Składanie odwołań:** (*proszę wypełnić pkt VI.4.2 lub, jeżeli jest to niezbędne, pkt VI.4.3*)

**VI.4.3) Źródło, gdzie można uzyskać informacje na temat składania odwołań:**

Oficjalna nazwa:  
Adres pocztowy:  
Miejscowość:                      Kod pocztowy:                      Państwo:  
Tel.:  
E-mail:    Faks:  
Adres internetowy: (*URL*)

**VI.5) Data wysłania niniejszego ogłoszenia:**

[03/04/2015](#) (*dd/mm/rrrr*) - ID:2015-045254

## Załącznik A

### Dodatkowe adresy i punkty kontaktowe

#### I) Adresy i punkty kontaktowe, gdzie można uzyskać dalsze informacje

Oficjalna nazwa: Krajowy numer identyfikacyjny: *(jeżeli jest znany)*

Adres pocztowy:

Miejscowość: Kod pocztowy: Państwo:

Punkt kontaktowy: Tel.:

Osoba do kontaktów:

E-mail: Faks:

Adres internetowy: *(URL)*

#### II) Adresy i punkty kontaktowe, gdzie można uzyskać specyfikacje i dokumenty dodatkowe (w tym dokumenty dotyczące dialogu konkurencyjnego i dynamicznego systemu zakupów)

Oficjalna nazwa: Krajowy numer identyfikacyjny: *(jeżeli jest znany)*

Adres pocztowy:

Miejscowość: Kod pocztowy: Państwo:

Punkt kontaktowy: Tel.:

Osoba do kontaktów:

E-mail: Faks:

Adres internetowy: *(URL)*

#### III) Adresy i punkty kontaktowe, gdzie należy przesyłać oferty/wnioski o dopuszczenie do udziału w postępowaniu

Oficjalna nazwa: Krajowy numer identyfikacyjny: *(jeżeli jest znany)*

Adres pocztowy:

Miejscowość: Kod pocztowy: Państwo:

Punkt kontaktowy: Tel.:

Osoba do kontaktów:

E-mail: Faks:

Adres internetowy: *(URL)*

#### IV) Adres innej instytucji zamawiającej, w imieniu której dokonuje zakupu instytucja zamawiająca

Oficjalna nazwa Krajowy numer identyfikacyjny  
( jeżeli jest znana ):

Adres pocztowy:

Miejscowość Kod pocztowy

Państwo

----- (Wykorzystać sekcję IV w załączniku A tyle razy, ile jest to konieczne) -----



**Załącznik C1 – Zamówienia ogólne**  
**Kategorie usług, o których mowa w sekcji II Przedmiot zamówienia**  
**Dyrektywa 2004/18/WE**

<b>Kategoria nr [1]</b>	<b>Przedmiot</b>
1	Usługi konserwacyjne i naprawcze
2	Usługi transportu lądowego [2] ,w tym usługi samochodów opancerzonych oraz usługi kurierskie, z wyjątkiem przewozu poczty
3	Usługi transportu lotniczego pasażerów i towarów, z wyjątkiem transportu poczty
4	Transport poczty drogą lądową [3] i lotniczą
5	Usługi telekomunikacyjne
6	Usługi finansowe: a) Usługi ubezpieczeniowe b)Usługi bankowe i inwestycyjne [4]
7	Usługi komputerowe i usługi z nimi związane
8	Usługi badawcze i rozwojowe [5]
9	Usługi w zakresie księgowości, audytu oraz prowadzenia ksiąg rachunkowych
10	Usługi badania rynku i opinii publicznej
11	Usługi konsultacyjne w zakresie zarządzania [6] i usługi z nimi związane
12	Usługi architektoniczne, inżynieryjne i zintegrowane usługi inżynieryjne; usługi urbanistyczne, architektury krajobrazu, związane z nimi usługi konsultacji naukowych i technicznych; usługi badań i analiz technicznych
13	Usługi reklamowe
14	Usługi sprzątania budynków i usługi zarządzania mieniem
15	Usługi w zakresie publikowania i drukowania wykonywane z tytułu wynagrodzenia lub umowy
16	Usługi w dziedzinie odprowadzania ścieków i wywozu nieczystości; usługi sanitarne i podobne
<b>Kategoria nr [7]</b>	<b>Przedmiot</b>
17	Usługi hotelarskie i restauracyjne
18	Usługi transportu kolejowego
19	Usługi transportu wodnego
20	Dodatkowe i pomocnicze usługi transportowe
21	Usługi prawnicze
22	Usługi rekrutacji i pozyskiwania personelu [8]
23	Usługi detektywistyczne i ochroniarskie z wyjątkiem usług samochodów opancerzonych
24	Usługi edukacyjne i szkoleniowe
25	Usługi społeczne i zdrowotne
26	Usługi rekreacyjne, kulturalne oraz sportowe [9]
27	Inne usługi

1 Kategorie usług w rozumieniu art. 20 i załącznika IIA do dyrektywy 2004/18/WE.

2 Z wyjątkiem usług transportu kolejowego, ujętych w kategorii 18.

3 Z wyjątkiem usług transportu kolejowego, ujętych w kategorii 18.

4 Z wyjątkiem usług finansowych związanych z wystawianiem, sprzedażą, zakupem lub transferem papierów wartościowych albo innych instrumentów finansowych oraz usług banku centralnego. Również wyłączone: usługi obejmujące nabycie, najem lub dzierżawę – bez względu na sposób finansowania – gruntów, istniejących



budynków lub innych nieruchomości, albo dotyczące praw do nich. Niemniej jednak przepisom dyrektywy podlegają umowy o świadczenie usług finansowych zawarte, w dowolnej formie, równocześnie, przed lub po zawarciu umowy nabycia, najmu lub dzierżawy.

5 Z wyjątkiem usług dotyczących badań i rozwoju innych niż takie, gdzie korzyści czerpie wyłącznie instytucja zamawiająca w celu wykorzystania ich we własnej działalności, pod warunkiem że świadczona usługa została w pełni wynagrodzona przez instytucję zamawiającą.

6 Z wyjątkiem usług arbitrażowych i koncyliacyjnych.

7 Kategorie usług w rozumieniu art. 21 i załącznika IIB do dyrektywy 2004/18/WE.

8 Z wyjątkiem umów o pracę.

9 Z wyjątkiem umów dotyczących nabycia, opracowania, produkcji i koprodukcji materiałów programowych przez nadawców oraz umów dotyczących czasu emisji.